LE BATEAU FEU
SCÈNE NATIONALE DUNKERQUE

BILAN
DES HISTOIRES À FAIRE GRANDIR
SAISON 24/25

ANALYSE DES QUESTIONNAIRES

Projet d'action culturelle porté par Le Bateau Feu – Scène nationale Dunkerque, avec le soutien financier de la Cité éducative Dunkerque – Grande-Synthe, la Communauté de Communes des Hauts-de-Flandre, les collèges Jean Deconinck de Saint-Pol-sur-Mer et Jacques Prévert de Watten, l'EPSM des Flandres, la Maison de quartier Pasteur de Petite-Synthe / À tes côtés et la ville de Saint-Pol-sur-Mer.

Dans le cadre du festival **Histoires en série saison 7**, 110 enfants et adolescents entre 7 et 15 ans ont été associés à **«** Des histoires à faire grandir »**,** une grande aventure culturelle et artistique autour de l'adaptation de deux romans d'Arno Bertina, auteur invité du festival en 2025.

Accompagnés par quatre artistes professionnels, les six groupes d'enfants et d'adolescents de la Communauté urbaine de Dunkerque et de la Communauté de Communes des Hauts-de-Flandre ont adapté deux romans pour la jeunesse d'Arno Bertina *Dompter la baleine* et *Énorme* à travers quatre disciplines artistiques : lecture à voix haute, théâtre d'objets, illustration et bande dessinée.

Les objectifs poursuivis :
• Partager ensemble un projet commun
• Accompagner et transmettre le goût de la lecture
• Découvrir une discipline artistique par la pratique
• Favoriser l'expression individuelle et collective des enfants et adolescents
• S'inscrire dans la dynamique du festival Histoires en série

Les travaux réalisés par les enfants et adolescents ont été mis en valeur au Bateau Feu à l'occasion d'une exposition et d'une restitution en présence d'Arno Bertina lors du festival Histoires en série.
• Avec l'Espace pour Ados du Centre Hospitalier de Dunkerque et le Centre Médico-Psychologique Les 400 Coups de Dunkerque accompagnés par la dessinatrice de bande dessinée Hélène V, la Maison de quartier Pasteur de Petite-Synthe et l'école primaire de Holque accompagnées par l'illustratrice Raquel Mayorga.
• Avec l'école Vancauwenberghe et le collège Jean Deconinck de Saint-Pol-sur-Mer accompagnés par le comédien David Lacomblez, et le collège Jacques Prévert de Watten accompagné par la comédienne Coline Rage.

LE CADRE GÉNÉRAL

5 TERRITOIRES

Dans la CUD : Dunkerque Centre, Dunkerque Petite-Synthe, Saint-Pol-sur-Mer
Dans la Communauté de Communes des Hauts-de-Flandre : Holque, Watten

6 GROUPES – 110 PARTICIPANTS ENTRE 7 ET 15 ANS

Les structures médicosociales Centre Médico-Psychologique Les 400 coups et Espace pour Ados du Centre Hospitalier de Dunkerque de l'EPSM des Flandres de Dunkerque
La Maison de quartier Pasteur de Dunkerque Petite-Synthe
Les établissements scolaires École Georges Vancauwenberghe et Collège Jean Deconinck de Saint-Pol-sur-Mer, Ecole Primaire de Holque, Collège Jacques Prévert de Watten

4 ARTISTES

Hélène V., dessinatrice de bande dessinée
Raquel Mayorga, illustratrice
Coline Rage, comédienne
David Lacomblez, comédien et metteur en scène

78 HEURES D'ATELIERS REPARTIES SUR LES SIX PROJETS

8 à 12 h d'atelier d'illustration ou de bande dessinée par groupe
15 à 20 h d'atelier de lecture à voix haute et de théâtre d'objets par groupe

2 RESTITUTIONS OUVERTES AU PUBLIC DANS LE CADRE DU FESTIVAL HISTOIRES EN SERIE

Exposition des travaux réalisés en bande dessinée et illustration dans le hall du Bateau Feu
Restitution des ateliers de lecture à voix haute et de théâtre d'ombres et d'objets dans la petite salle du Bateau Feu

SOMMAIRE

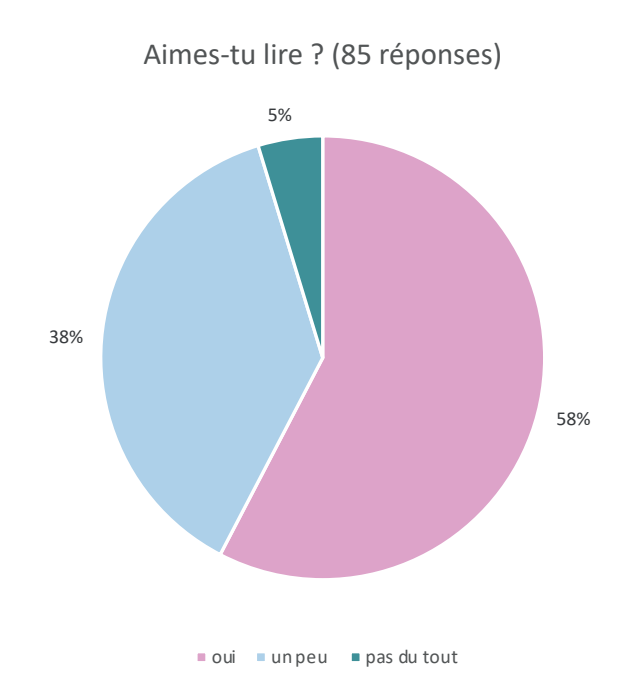
1. BILAN DES QUESTIONNAIRES DES PARTICIPANTS

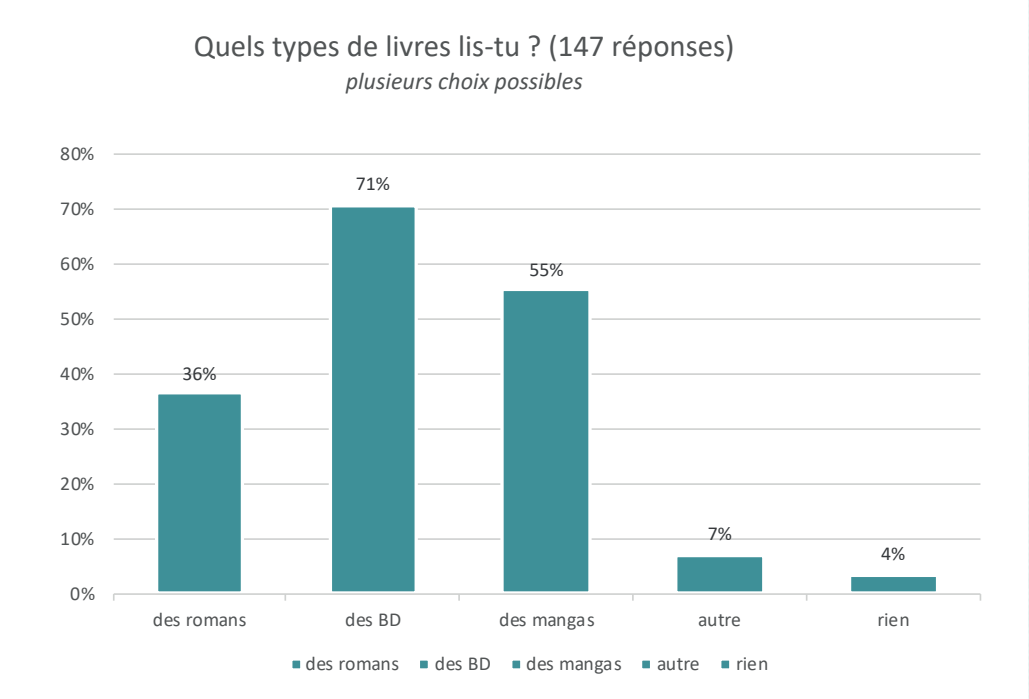
2. BILAN DES QUESTIONNAIRES DES ARTISTES ET ENCADRANTS

BILAN DES QUESTIONNAIRES DES PARTICIPANTS

L'enquête par questionnaire a été proposée à l'ensemble des 110 participants.
85 d'entre eux ont rendu le questionnaire complété.

RAPPORT AU LIVRE ET À LA LECTURE

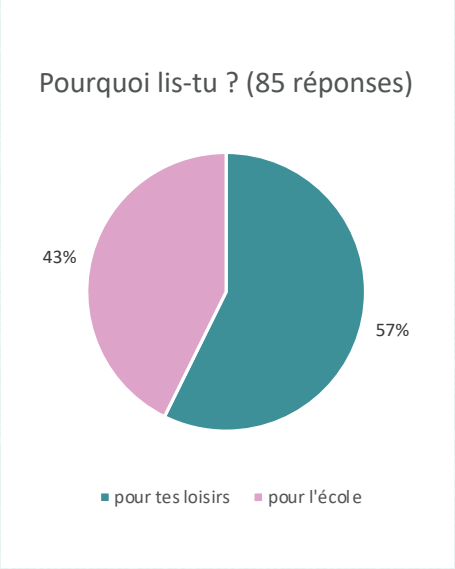


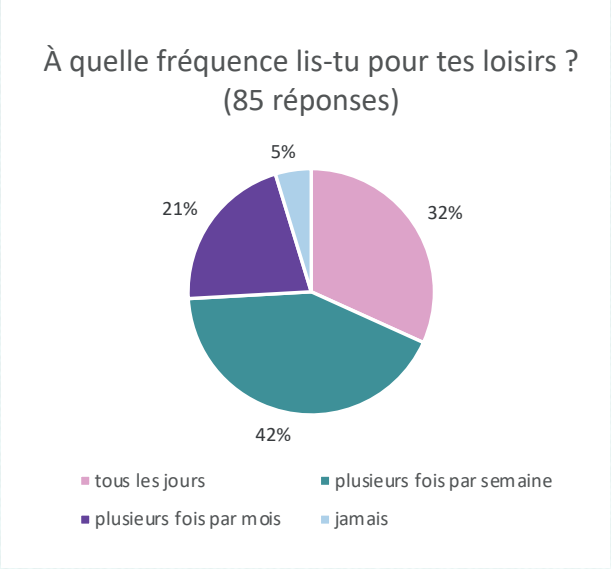


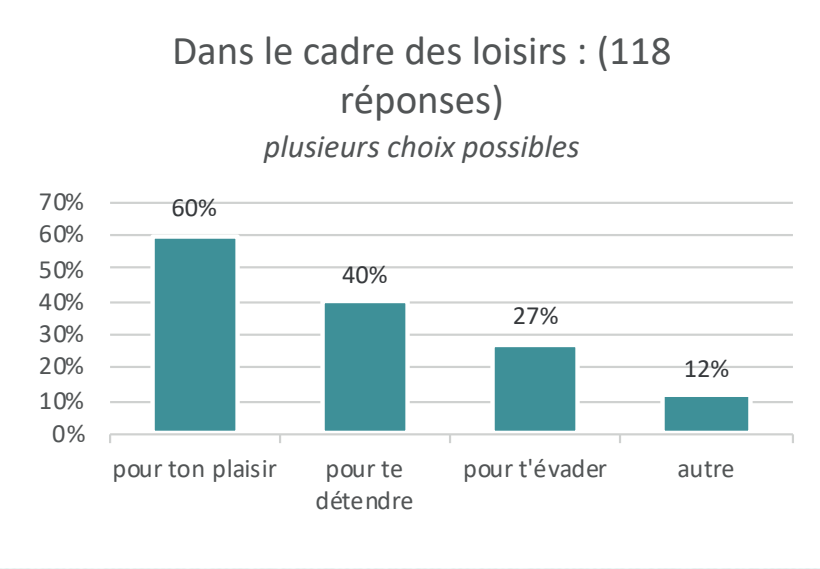
À l'inverse de l'opinion publique, les jeunes du projet « Des histoires à faire grandir » apprécient globalement lire. Seuls 4 jeunes n'aiment pas du tout lire, 49 aiment lire et 32 aiment un peu lire.

On note une prédominance de la lecture de bandes dessinées et des mangas. Toutefois, plus d'un tiers des participants lisent des romans.
Parmi les types de lecture, on retrouve aussi les magazines et notamment les magazines de vulgarisation scientifique.

CONTEXTE ET FRÉQUENCE DE LECTURE

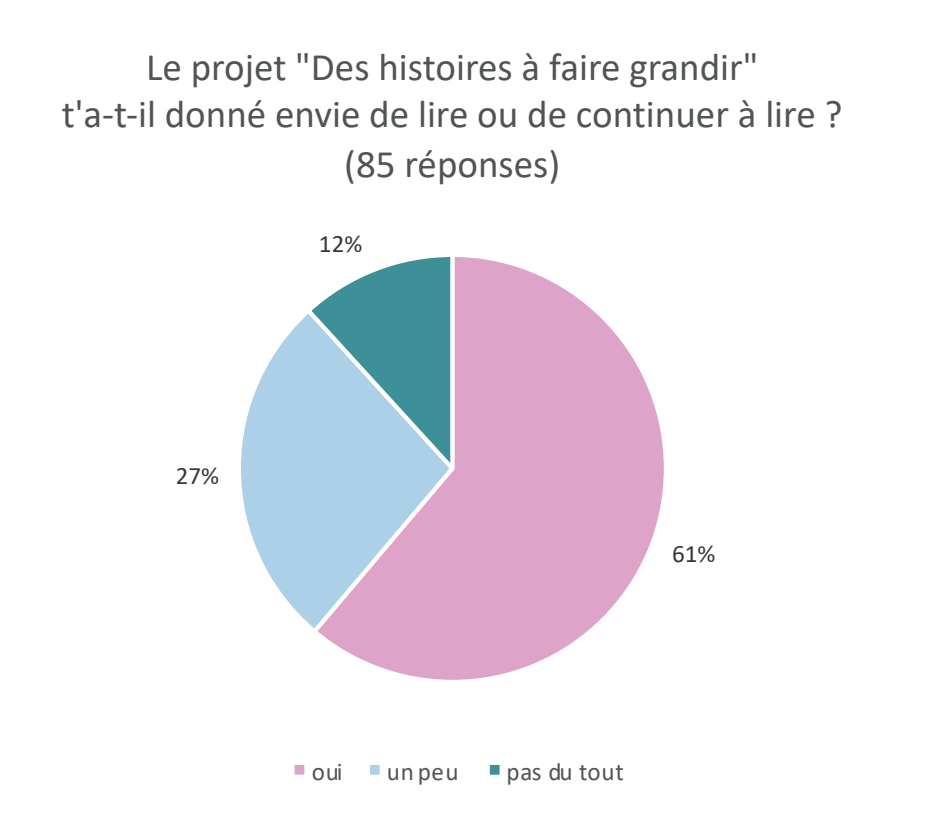






Les jeunes indiquent lire dans le cadre privé : 27 jeunes lisent quotidiennement, 36 plusieurs fois par semaine, 18 plusieurs fois par mois et seuls 4 jeunes ne lisent jamais.

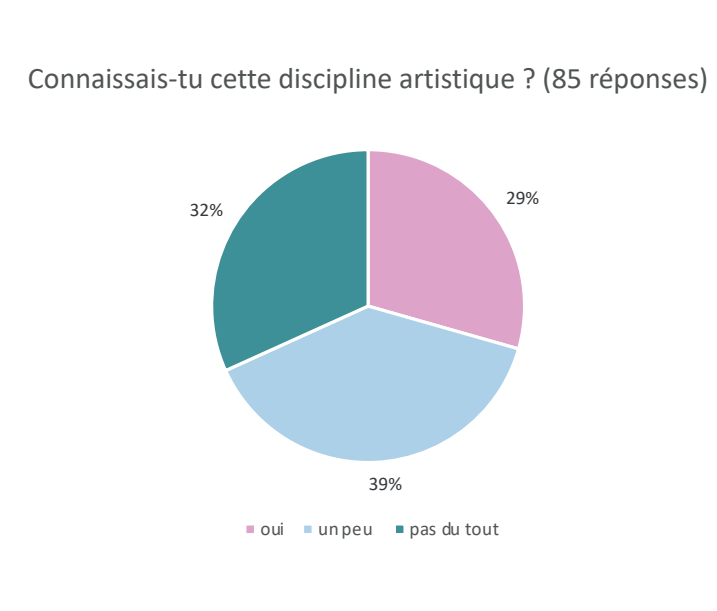
Dans le cadre des loisirs, les jeunes lisent très globablement pour leur plaisir, mais aussi 40% pour se détendre, et 27% pour s'évader.
D'autres raisons ont été avancées, notamment : *pour passer le temps ; pour m'endormir ; pour raconter des histoires à ma petite sœur ; pour apprendre de nouvelles choses ; pour m'inspirer.*

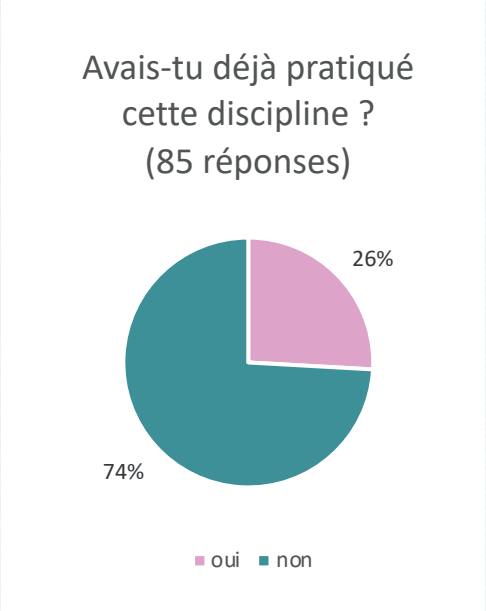


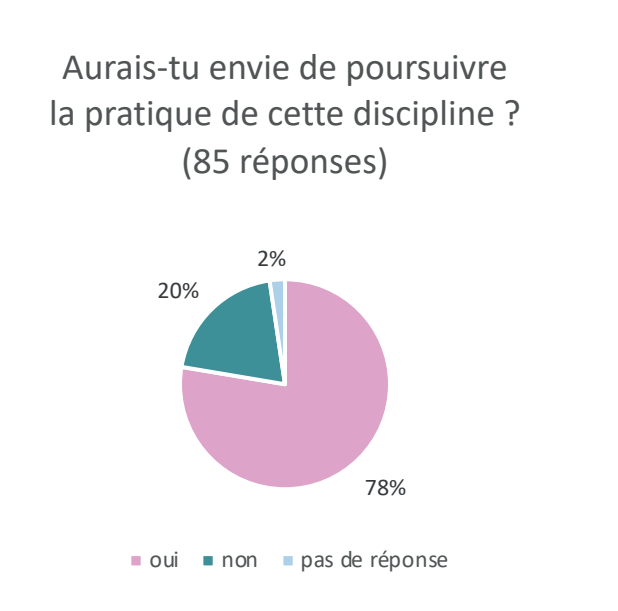
Le projet a donné envie de lire ou de continuer à lire à 52 des participants. 23 jeunes ont davantage de réserve, et 10 jeunes considèrent que le projet n'a pas contribué à leur donner envie de lire.

Toutefois 2 des 4 jeunes qui ont répondu ne pas aimer lire, ont affirmé que le projet leur en avait donné envie. Ce phénomène se produit également pour des jeunes qui avaient indiqué aimer « un peu » lire.

LA DISCIPLINE ARTISTIQUE





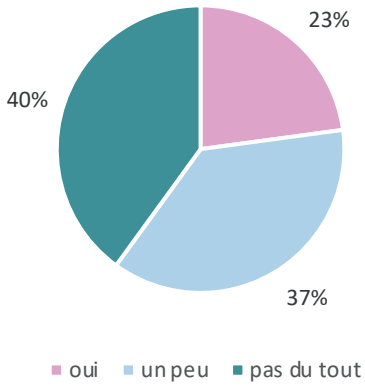


La connaissance des disciplines (BD, illustration, lecture à voix haute et théâtre d'ombres et d'objets) et leur pratique avant le début du projet varient en fonction des disciplines concernées.

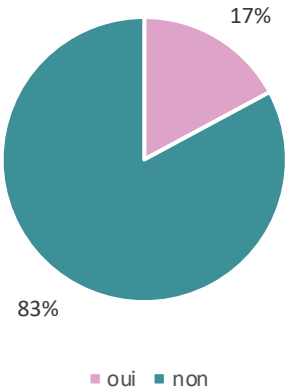
« Des histoires à faire grandir » a permis une découverte de la pratique pour 63 des jeunes, toutes disciplines confondues, et 66 souhaiteraient poursuivre cette pratique.

LA LECTURE À VOIX HAUTE

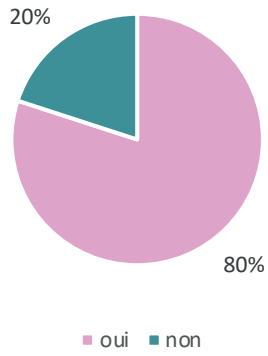
Connaissais-tu cette discipline artistique ?
(35 réponses)



Avais-tu déjà pratiqué cette discipline ?
(35 réponses)



Aurais-tu envie de poursuivre
la pratique de cette discipline ?
(35 réponses)



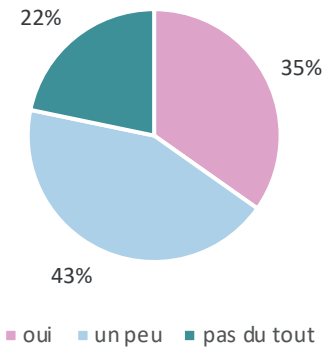
« Ça m'a permis de pouvoir jouer avec la lecture. »

« J'ai adoré cette discipline et ça m'a encore plus donné envie de lire. J'ai eu le sentiment de m'évader et j'ai rencontré des personnes incroyables. »

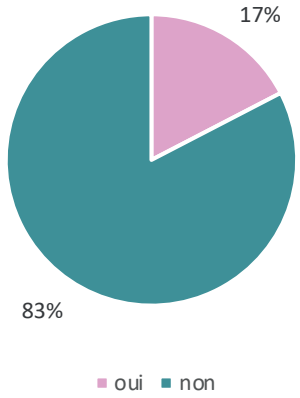
« C'était super mais ça ne m'intéresse pas de continuer. »

LE THÉÂTRE D'OMBRES ET D'OBJETS

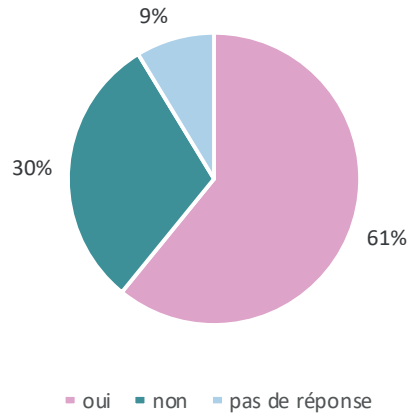
Connaissais-tu cette discipline artistique ?
(23 réponses)



Avais-tu déjà pratiqué cette discipline ?
(23 réponses)



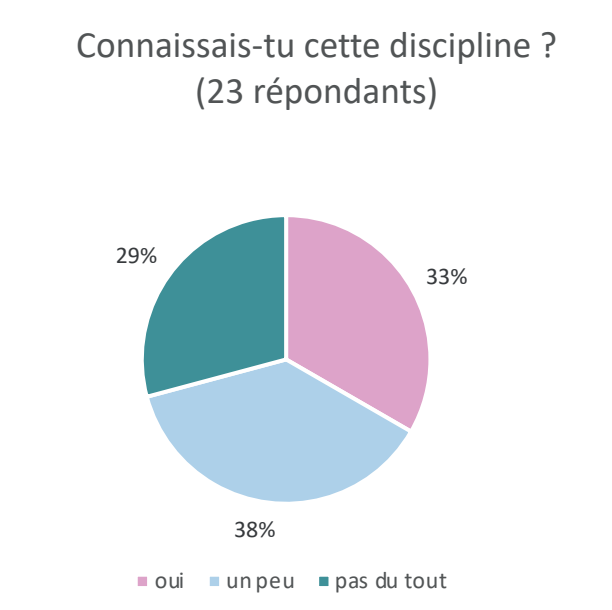
Aurais-tu envie de poursuivre cette discipline ?
(23 réponses)

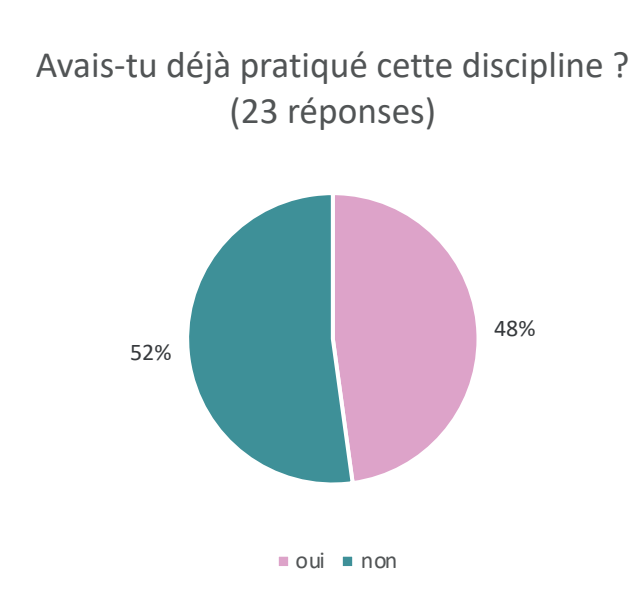


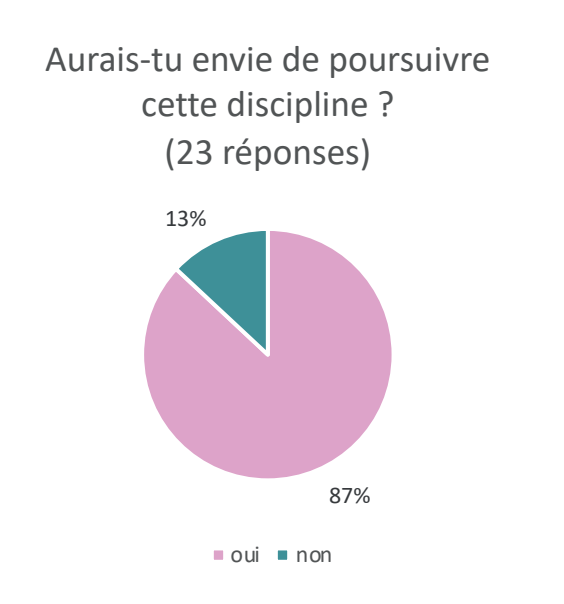
« J'aimerais continuer parce que c'est amusant à voir, des choses petites et qui se transforment en géant. »

« Je n'ai pas envie de continuer parce que c'est long et parce que je n'aime pas trop le théâtre.»

L'ILLUSTRATION





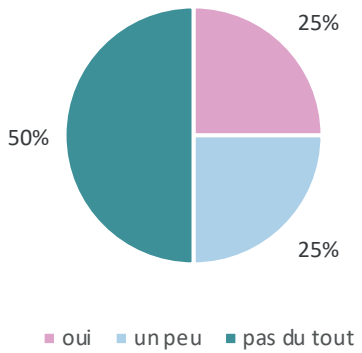


La discipline de l'illustration était globalement connue, et près de la moitié des jeunes avait déjà pratiqué cette discipline. On peut imaginer que ces chiffres découlent de l'accessibilité de cette discipline qui peut se pratiquer en autonomie.

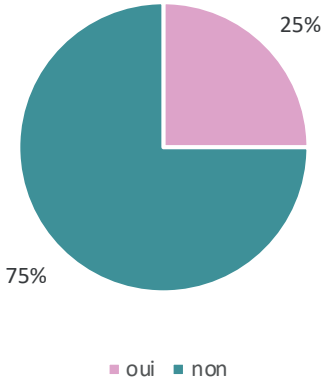
« J'ai envie de poursuivre parce que ça m'inspire. »

LA BANDE DESSINÉE

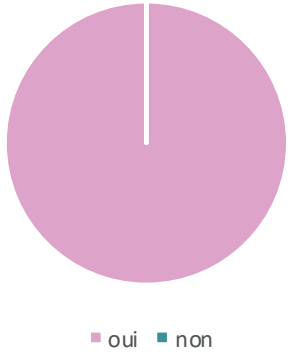
Connaissais-tu cette discipline ?
(4 réponses)



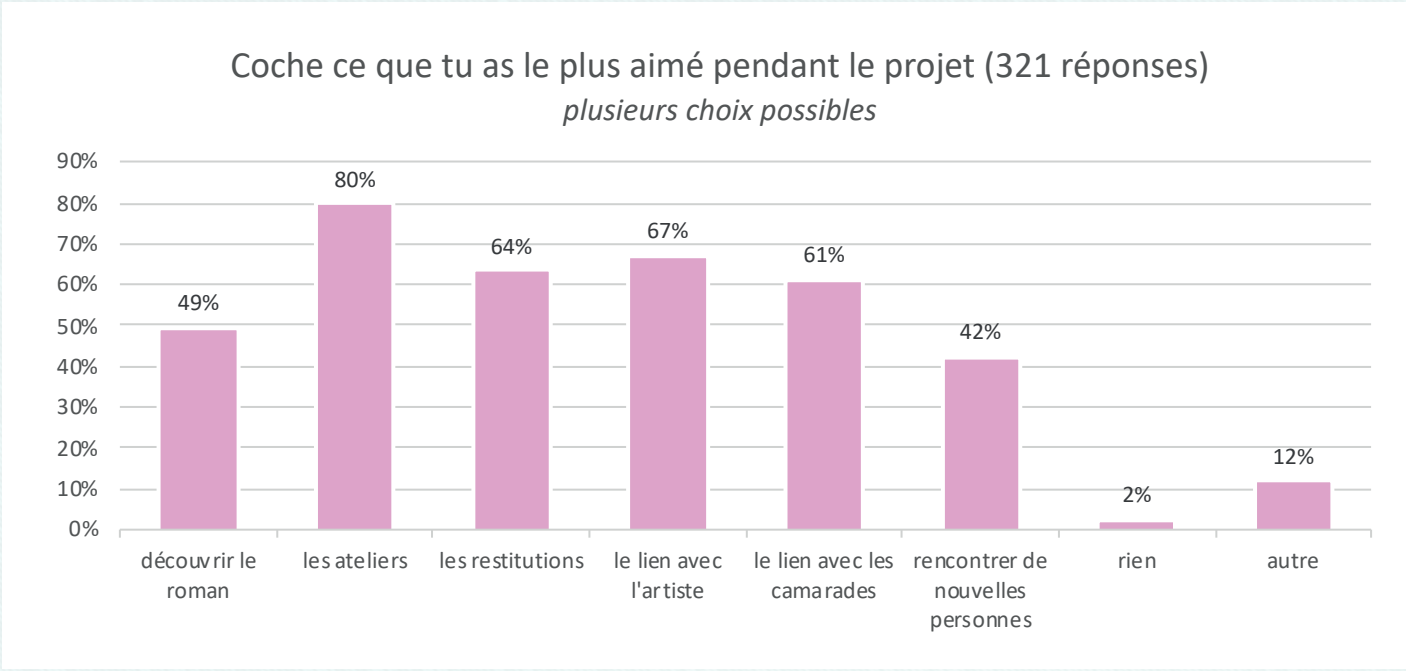
Avais-tu déjà pratiqué cette discipline ?
(4 réponses)



Aurais-tu envie de poursuivre cette discipline ?
(4 réponses)



« J'ai envie de continuer pour m'amuser et m'améliorer en dessin. »

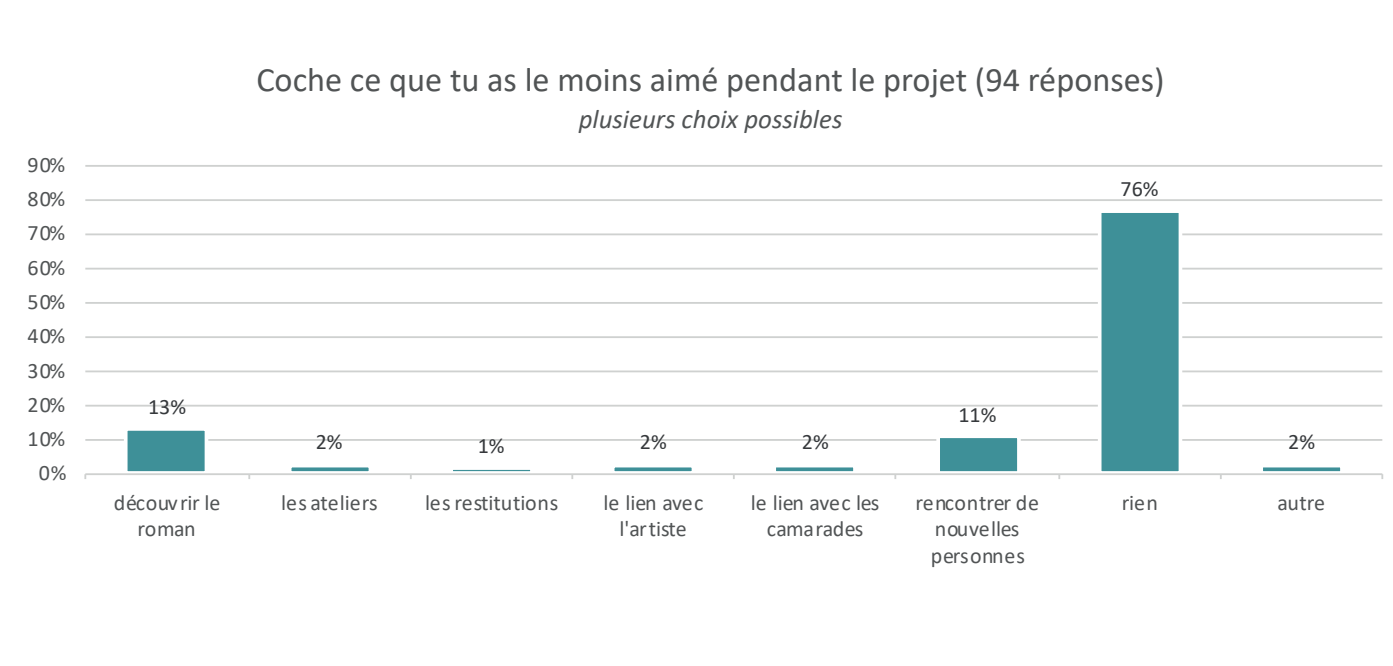


Autre : rencontrer Arno Bertina ; le spectacle «Piano Piano» ; le lien avec les enseignants ; découvrir le Bateau Feu ; la répétition générale ; entendre les applaudissements des spectateurs ; les temps de convivialité.

Les jeunes ont globalement apprécié le projet.
La préférence des participants est accordée aux ateliers, puis au lien avec les artistes et aux restitutions.
L'appréciation des restitutions est d'autant plus importante pour les groupes qui ont fait la restitution en petite salle, mais aussi pour les jeunes du CMP qui disent avoir été très fiers de l'exposition.
Ces retours viennent conforter l'importance de consacrer des temps de restitution dans le montage des projets d'action culturelle.
Le lien avec les autres camarades est aussi récurrent dans les réponses des participants.

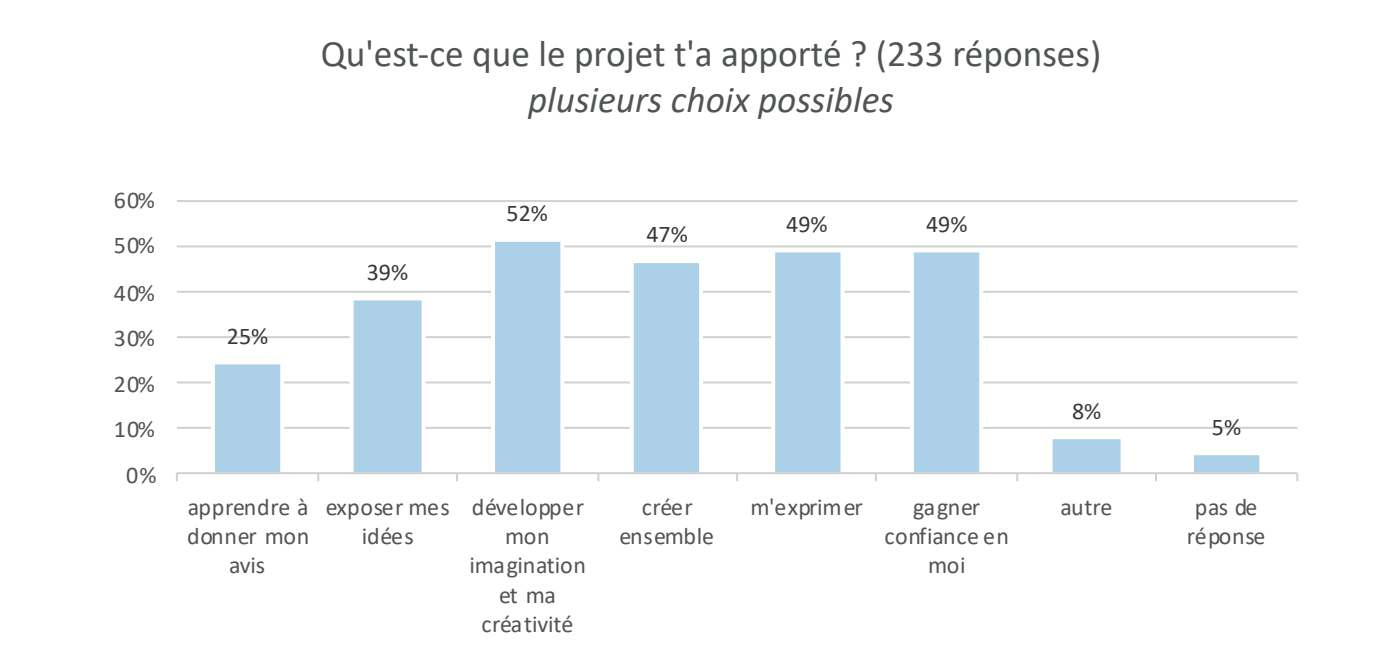
« J'ai bien aimé jouer sur scène avec mes amis, c'était génial et ça nous a soudés. »

« Mon moment préféré c'est quand avec toute la classe on s'est entraidés. Et aussi de rencontrer d'autres personnes. »



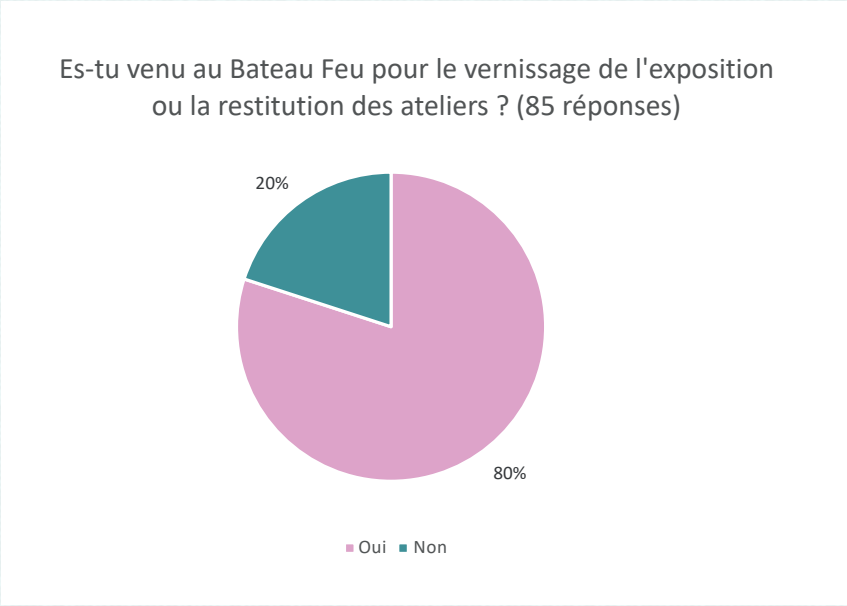
Autre : la longueur des répétitions (1 réponse)

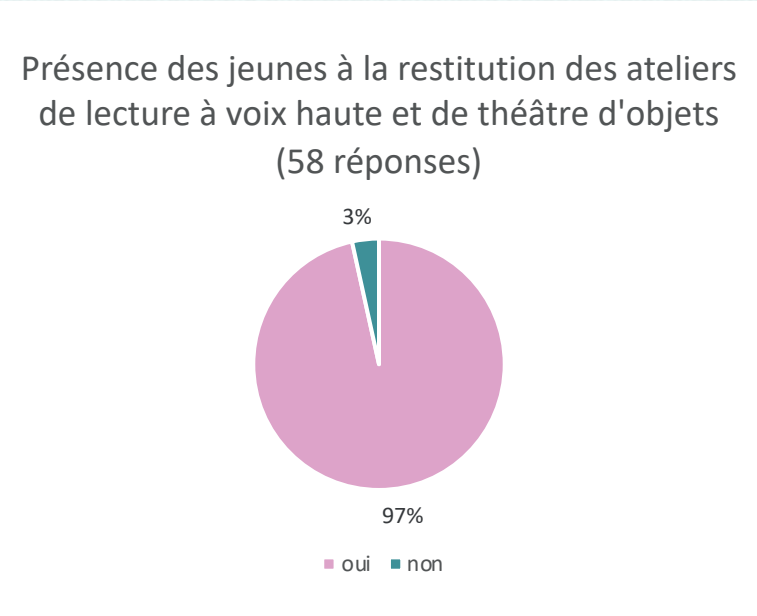
Très globalement, les jeunes répondent « rien » à la question « Coche ce que tu as le moins aimé pendant le projet ».
Toutefois, 11 jeunes ont coché « découvrir le roman ». On peut imaginer que cette réponse apparaît en comparaison avec les autres propositions, la lecture du roman étant moins ludique.
On retrouve également « rencontrer de nouvelles personnes », notamment de la part des élèves de l'école Vancauwenberghe. Le rythme soutenu du projet ne leur a pas laissé suffisament de temps pour se rencontrer et tisser des liens avec les 6èmes.



Autre : découvrir un metteur en scène ; apprendre à ne pas bégayer ; gérer mon stress ; me canaliser ; rien (1 réponse) ; souder la classe

D'après le questionnaire, le projet a beaucoup apporté aux participants.
Il leur a permis de développer leur imagination, mais aussi d'apprendre à s'exprimer et à gagner confiance en eux.
La réponse « créer ensemble » a également été beaucoup cochée, et vient confirmer l'importance de ces projets pour travailler le collectif et le vivre ensemble.

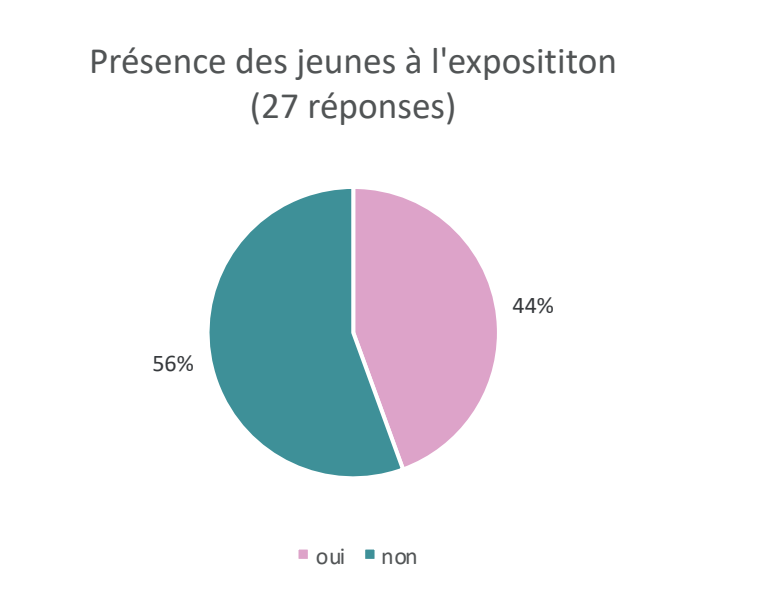


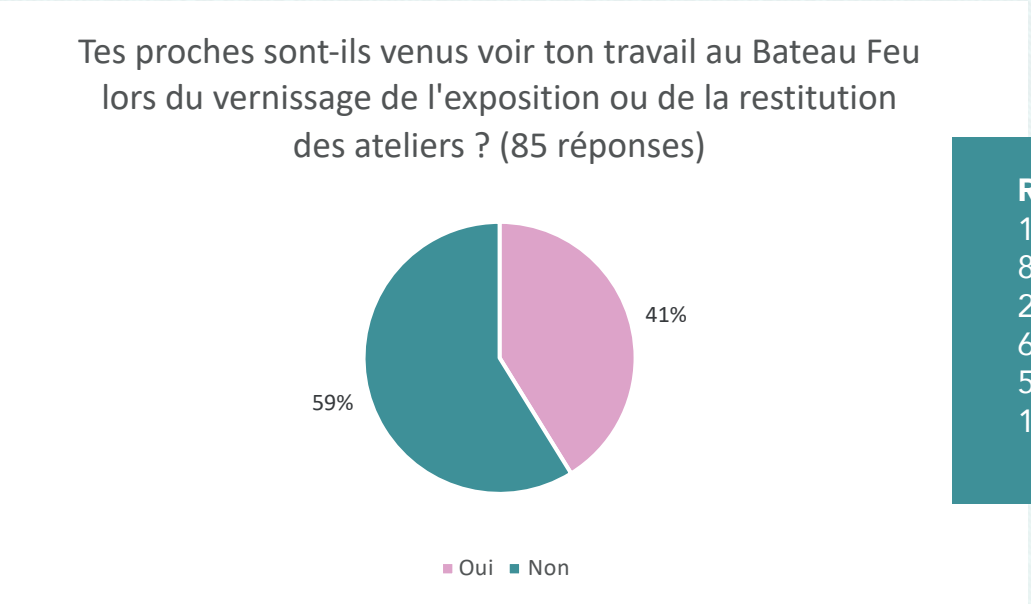


68 participants étaient présents lors des restitutions.

La grande majorité des élèves était présente à la restitution des ateliers de lecture à voix haute et de théâtre d'ombres et d'objets. Cette restitution ayant eu lieu sur le temps scolaire, cela explique la forte mobilisation des jeunes venus dans le cadre d'une sortie de groupe obligatoire.

Près de la moitié des jeunes ayant participé aux ateliers de bande dessinée et d'illustration se sont mobilisés à titre individuel lors du vernissage de l'exposition en soirée.



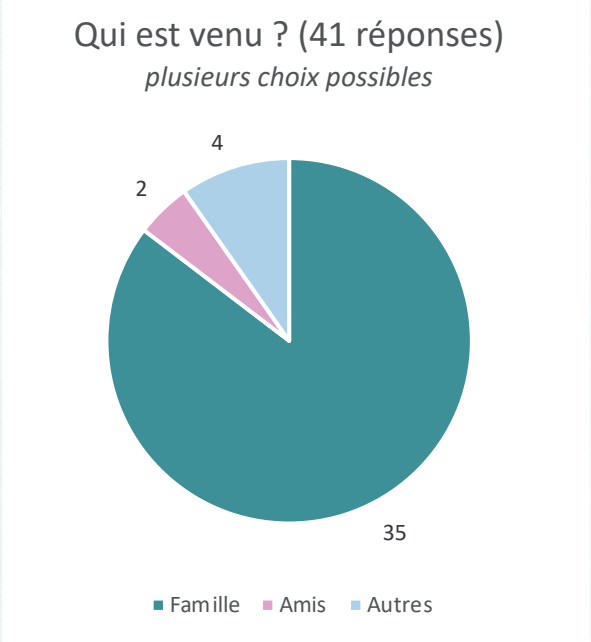


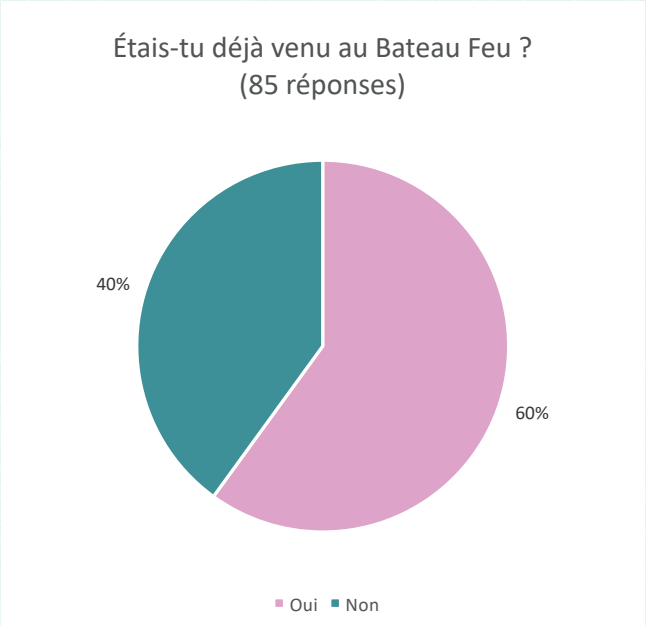
Réponses « OUI » :
14 élèves de l'école Vaucanwenberghe
8 élèves du collège Jean Deconinck
2 élèves du collège Jacques Prévert
6 élèves de l'école de Holque
5 jeunes du CMP
1 jeune du la Maison de quartier

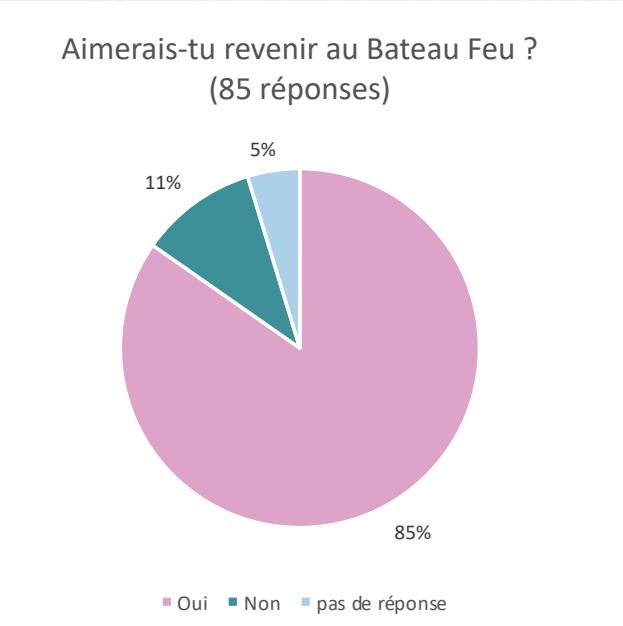
36 jeunes ont vu leurs proches (et notamment leurs parents) venir sur les restitutions.

La restitution, sur le temps scolaire, des ateliers de lecture à voix haute et de théâtre d'ombres et d'objets a permis la mobilisation des proches de 24 élèves.
L'éloignement géographique pour un groupe et l'horaire de restitution en après-midi a certainement contraint la mobilisation des parents.

Lors du vernissage de l'exposition, tous les jeunes sont venus avec leurs proches, l'horaire en soirée favorisant la venue des parents.





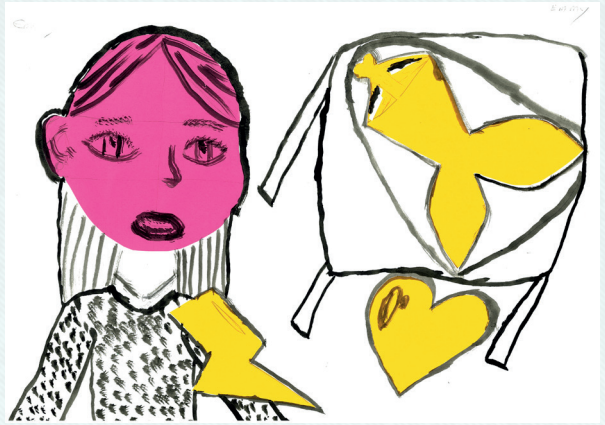


51 participants répondent être déjà venus au Bateau Feu.

Les classes de 6èmes des collèges Prévert et Deconinck viennent au Bateau Feu au moins une fois dans la saison.
Les élèves de l'école Vancauwenberghe sont venus voir le spectacle *La Louve* en janvier dans le cadre du projet.
Les jeunes du CMP ont visité le Bateau Feu dans le cadre du projet.
Les jeunes de la Maison de quartier viennent au Bateau Feu voir des spectacles dans le cadre des activités proposées par la structure.
Seul 1 élève de l'école de Holque était déjà venu au Bateau Feu. La classe assistera au spectacle *Magnéééétique Face B* en mai.

72 jeunes souhaiteraient revenir au Bateau Feu.

Rouge



BILAN DES QUESTIONNAIRES DES ARTISTES ET ENCADRANTS

Les 4 artistes ont répondu aux questionnaires.

Les artistes ayant pris en charge plusieurs groupes ont pris le soin de remplir un questionnaire par groupe.

L'enquête par questionnaire a été proposée à l'ensemble des 9 encadrants de groupes.

7 d'entre eux ont rendu le questionnaire complété.

ORGANISATION GÉNÉRALE DU PROJET

LES ARTISTES

Les artistes sont tous les quatre très satisfaits du projet, de l'enthousiasme des jeunes qui se sont globalement tous investis dans le projet. Ils se réjouissent également du lien qui s'est tissé avec les encadrants des groupes et avec l'équipe du Bateau Feu, ainsi que de la qualité du travail accompli collectivement.

David Lacomblez : « *Je suis très satisfait de l'enthousiasme des élèves, l'implication des professeurs, la présence de l'auteur à la restitution, la qualité du texte, les conditions techniques et l'importance du projet aux yeux de l'équipe du Bateau Feu.* »

Hélène V. (CMP Les 400 Coups) : « *L'investissement des jeunes a été très grisant pour moi. Leurs prises de choix, leur volonté de faire de leurs planches une œuvre personnelle a donné des moments géniaux et des projets superbes. Les accompagnatrices aussi ont été au top !* »

LES ENCADRANTS

Les encadrants des groupes sont globalement très satisfaits du projet en ce qui concerne l'organisation générale, le lien avec les artistes, l'investissement de leurs groupes, la découverte et l'ouverture culturelle pour les jeunes qu'ils accompagnent et la pertinence avec leurs projets de structure. Ils ont bénéficié du soutien de leurs responsables, même si cela n'a pas forcément permis d'en faire un projet de structure et de mobiliser d'autres collègues autour du projet.
Les encadrants sont également satisfaits du lien qui s'est tissé avec le Bateau Feu et le suivi de l'équipe chargée des relations avec les publics tout au long du projet.
Ils notent l'importance d'avoir eu les textes d'Arno Bertina en amont du lancement des ateliers, ainsi que le dossier du projet et la réunion de présentation.

Concernant les outils de communication, les cartons d'invitation ont été utiles pour valoriser le projet auprès des parents et garder une trace pour les jeunes. Il en est de même pour la brochure du festival Histoires en série, qui avait comme objectif principal d'inscrire le projet dans le programme du festival et le faire connaître aux parents.

Etienne Bazile (Collège Deconinck) « *De la réunion de mise en place du projet jusqu'à la restitution finale, tout a été parfaitement organisé par le Bateau Feu, avec une équipe présentant un investissement sans faille.* »

LE RAPPORT DES PARTICIPANTS À LA LECTURE

LES ARTISTES

Les quatre artistes ont noté un niveau de lecture variable en fonction des jeunes au sein des groupes, sans pour autant en faire une véritable difficulté car tous les jeunes sont parvenus à mener à bien le travail demandé. Ils espèrent que le projet aura permis de favoriser l'intérêt des jeunes pour la lecture car ceux-ci ont montré un intérêt pour l'histoire des romans d'Arno Bertina.

Raquel Mayorga (École de Holque et Maison de quartier Pasteur) « *Ils avaient tous le niveau suffisant pour lire et comprendre les textes lorsqu'on a fait les lectures tous ensemble.* »

Hélène V. (CMP Les 400 coups) : « *Je pense que la moitié du groupe est habituée à lire pour son plaisir, que ce soit roman, BD ou manga. Je sais que certaines auraient souhaité tenir dans leurs mains le livre* Énorme. »

LES ENCADRANTS

Les encadrants ont aussi témoigné d'un niveau de lecture très varié au sein de leurs groupes, et parfois très faible.
Globalement, les encadrants pensent que le projet aura favorisé l'intérêt des jeunes déjà lecteurs pour la lecture et relativisent ce phénomène pour les non-lecteurs, ce qui vient en contradiction des réponses des participants. Toutefois, le projet aura permis aux jeunes de savoir qu'ils étaient capables de lire et de transmettre des émotions.

Valérie Legrand (Collège Jacques Prévert) : « *Pratique et niveau très varié dans un groupe de 25. De l'élève mutique et dyslexique au très bon lecteur.* »

LE CHOIX DES TEXTES D'ARNO BERTINA

LES ARTISTES

Les textes d'Arno Bertina, imposés aux artistes, ont agi comme une contrainte aidante : le choix préalable des textes a permis de délimiter le projet et de le rendre cohérent avec le festival Histoires en série.

Dompter la baleine : Quelques appréhensions se sont faites ressentir par les artistes notamment car le roman a pour thème principal le deuil. Chacun des intervenants a abordé le texte en douceur et a pu remarquer que les participants ont fait preuve de sensibilité et de maturité à la découverte de cette histoire. Le principal risque étant de tomber dans la tristesse et le pathétique, ils ont choisi d'aborder ce texte en tirant ses côtés joyeux. La lecture du texte lors des ateliers a permis d'expliciter la métaphore de la baleine qui n'était pas forcément évidente pour tous.

Énorme : Les artistes ont indiqué que le texte était facile à aborder avec leurs groupes car il correspond à l'expérience des participants, relatant l'histoire d'une ado au collège. L'histoire a permis d'ouvrir des discussions avec les jeunes. Hélène V. note que les jeunes du CMP ont été très réceptifs et se sont identifiés aux questionnements de l'héroïne. La principale contrainte a été la longueur du roman qui n'a pas permis aux jeunes de lire l'intégralité de l'histoire.

Coline Rage (Collège Jacques Prévert) : « *Ce n'était pas évident de trouver comment réduire les 180 pages du roman. J'ai dû faire des choix et accepter que les élèves n'allaient découvrir qu'une partie du texte. Mais je crois que c'était la bonne solution et je suis contente de la matière finale. Le texte était parfaitement adapté aux élèves. Ils ont dit s'être reconnus dans le personnage de Marion et ça a permis de parler de plein de sujets qui les touchent.* »

Hélène V. (CMP Les 400 coups) : « *J'applaudis le choix d'*Énorme *d'Arno Bertina parce qu'il ne parle pas que du mal être d'une adolescente, mais surtout de sa guérison. Et même si les jeunes n'ont pas pu avoir le livre entre les mains, j'ai pu en aborder les grandes lignes en sélectionnant des parties ou en leur en parlant. Et comme il s'agissait de jeunes aidés psychologiquement pour X raisons, ils ont été très réceptifs.* »

David Lacomblez (École Vancauwenberghe) : « *L'écriture d'Arno Bertina était particulièrement propice aux images pour les ateliers de théâtre d'ombres et d'objets.* »

LES ENCADRANTS

Les textes choisis étaient adaptés à leurs différents groupes, bien que l'image de la baleine ait été un peu dure à faire comprendre aux plus jeunes. La thématique du deuil a provoqué la surprise et l'appréhension des encadrants vis-à-vis de leurs groupes, mais a finalement bien été reçue par les jeunes. Ils soulignent le choix d'*Énorme*, qui était tout à fait adapté aux adolescents, dans son format réduit. Le texte a suscité l'adhésion des jeunes car ils s'y sont reconnus.

Lysbeth Ahamad (CMP Les 400 coups et Espace pour Ados du CHD) : « *Les ados ont pu se reconnaître et se projeter dans les textes choisis.* »

Hélène Vandenkoorhuyse (Collège Deconinck) : « *La thématique du deuil qui peut sembler difficile à appréhender avec des jeunes de 11-12 ans a touché certains élèves mais la discussion autour du texte et autour de la métaphore de la baleine a permis de sensibiliser les élèves en douceur.* »

LE RAPPORT DES PARTICIPANTS AUX DISCIPLINES ARTISTIQUES

LES ARTISTES

Selon les artistes, la connaissance des disciplines artistiques était très variable selon les groupes : une découverte pour la lecture à voix haute et le théâtre d'ombres et d'objets ; moins nouveau pour la discipline de l'illustration.
Les intervenants sont convaincus que le projet a favorisé un attrait des participants pour les différentes disciplines car les jeunes ont été réceptifs, ont pris du plaisir lors des ateliers, et étaient fiers du travail présenté.

Raquel Mayorga (École de Holque et Maison de quartier Pasteur) : « *Je pense que tous les enfants dessinent à cet âge là, même s'ils n'utilisent pas le terme « illustration ». Mais j'avais toujours environ 20% - 30% qui étaient clairement plus à l'aise avec le dessin et l'illustration que les autres.* »

David Lacomblez (École Vancauwenberghe) : « *Le projet a favorisé l'intérêt des jeunes pour la discipline, sans aucun doute ! Ça a été une traversée collective très marquante pour tout le groupe. Les élèves ont été très impressionnés et valorisés par le sentiment d'avoir participé à un projet important, impliquant de nombreux adultes.* »

LES ENCADRANTS

Le projet a permis la découverte des disciplines pour les jeunes et a certainement favorisé leur intérêt pour celles-ci, car ils se sont épanouis, et se sont révélés sur scène ou à travers leurs dessins.

Lysbeth Amahed (CMP Les 400 coups et l'Espace pour Ados du CHD) : « *Certains avaient un intérêt pour le dessin ou l'illustration.* »

Valérie Legrand (Collège Prévert) : « *Un élève avait participé à un projet artistique en 6e. Les autres lisent à voix haute en classe, de temps en temps.* »

Etienne Bazile (Collège Deconinck) : « *Les élèves se sont pleinement épanouis dans ce projet, ils ont évolué, grandi de manière spectaculaire, ils se sont révélés sur scène, donc oui, leur intérêt pour la lecture à voix haute s'en trouve grandi, et pour le théâtre d'ombres et d'objets aussi, car ils ont beaucoup apprécié le travail des CM2 également.* »

LES RESTITUTIONS AU BATEAU FEU

Les artistes comme les encadrants ont insisté sur l'importance des temps de restitution au Bateau Feu, qui valorisent les jeunes et leur travail, et donnent une dimension au projet tout en permettant de souder les groupes. La présence d'Arno Bertina sur ces deux temps de restitution a encore enrichi l'expérience des jeunes.

Hélène V. (CMP Les 400 coups) : « *La perspective du vernissage de l'exposition a favorisé l'intérêt des jeunes pour la globalité du projet.* »

Etienne Bazile (Collège Deconinck) : « *La restitution finale a été le point d'orgue du projet devant un public enthousiaste. C'est vraiment une grande réussite.* »

Hélène Vandenkoorhnuyse (Collège Deconinck) : « *Première expérience sur la scène pour les élèves. Ce fut un moment très fort pour eux, qui a mis leur travail en valeur. Ils ont ressenti une grande fierté et on été touchés de voir la satisfaction et les retours positifs du public.* »

Coline Rage (Collège Prévert) : « *Le fait qu'Arno soit là était une grande chance pour eux. Extrêmement valorisant.* »

PISTES D'AMÉLIORATION

Les pistes d'amélioration concernent notamment le rythme des ateliers et le nombre d'élèves.

- Réduire la durée des créneaux d'ateliers de lecture à voix haute pour favoriser l'attention des élèves. (Collège Deconinck)
- Augmenter le volume d'heures total des ateliers de théâtre d'ombres et d'objets pour travailler davantage le jeu et l'interprétation. (École Vancauwenberghe et collège Prévert)
- Scinder systématiquement les groupes classe pour les ateliers d'illustration afin de faciliter la gestion des élèves. (École de Holque)